



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят четвертая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
23 December 2009

Russian
Original: English

Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)

Краткий отчет о 16-м заседании,
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в понедельник, 26 октября 2009 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н ан-Насер (Катар)

затем: г-н Вальядарес (Гондурас)

Содержание

Пункт 33 повестки дня: Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

09-57649 (R)



Просьба отправить на вторичную переработку



Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Пункт 33 повестки дня: Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах (продолжение)

1. **Г-н Лиден** (Швеция), выступая от имени Европейского союза; стран-кандидатов Хорватии, бывшей Югославской республики Македонии и Турции; стран процесса стабилизации и объединения Албании, Боснии и Герцеговины, Черногории и Сербии; и, кроме того, Армении и Республики Молдовы, говорит, что Европейский союз приветствует рекомендации, изложенные в неофициальном документе, озаглавленном "Новая программа партнерства: к новым горизонтам миротворческой деятельности Организации Объединенных Наций", а также неофициальный документ по осуществлению новой стратегии полевой поддержки. Европейский союз призывает Департамент операций по поддержанию мира, Департамент полевой поддержки и другие соответствующие подразделения системы Организации Объединенных Наций приступить к осуществлению рекомендаций, которые могут быть выполнены по отдельности. Недавний совместный внутренний меморандум Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки служит важным руководством в этом отношении.

2. Вполне можно понять желание стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, более активно участвовать в планировании и проведении операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира; в связи с этим Европейский союз призывает Совет Безопасности и Секретариат и дальше развивать консультационный процесс, в том числе при принятии решений в отношении новых миротворческих мандатов. Следует активизировать диалог с региональными организациями по вопросу о возможных путях совершенствования сотрудничества как в концептуальном, так и в практическом плане. Кроме того, необходимо укрепить координацию между соответствующими органами в рамках системы Организации Объединенных Наций. Успех операций по поддержанию мира и усилий по их реформированию зависит от активной политической поддержки и руководства. Европейский союз надеется на сотрудничество с Секретариатом и всеми другими партнерами в продвижении реформ.

3. Необходимо предпринимать непрерывные шаги по повышению эффективности управления миссиями Организации Объединенных Наций на всех уровнях. Требуется более широкий консенсус в отношении

эффективного миротворчества и защиты гражданских лиц, следует также изучить возможности, обеспечиваемые подходом на основе способности к осуществлению деятельности по поддержанию мира. Главная задача эффективного поддержания мира заключается в том, чтобы в полной мере использовать и укреплять взаимодействие между поддержанием мира и миростроительством. Своевременное уделение внимания развитию потенциала потребует укрепления и углубления резерва готовых к развертыванию гражданских специалистов. Следует определить и уточнить роли в области миростроительства на всех этапах осуществления миротворческих миссий. Необходимо дальнейшее обсуждение ролей и функций полицейских контингентов в миротворческих операциях, а также материально-технического обеспечения управления миротворческой миссией.

4. Подчеркивая важность расширения прав и возможностей женщин, в частности путем осуществления резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности, оратор говорит о необходимости укрепления потенциала миссий Организации Объединенных Наций в области решения данной задачи и связанных с ней вопросов. Кроме того, операции Организации Объединенных Наций должны принимать в расчет социально-экономическое воздействие миротворческих и других миссий на местную экономику и рынок труда, а также взаимосвязь между безопасностью и развитием. Необходимо пересмотреть компоненты операций по поддержанию мира, связанные с командованием и управлением. Европейский союз признает необходимость укрепления потенциала Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки и повышения их способности реагировать на кризисы и поддерживает дальнейшую реорганизацию Управления по военным вопросам и Отдела полиции.

5. Европейский союз продолжает принимать всестороннее участие в деятельности по поддержанию мира и миростроительству. С начала осуществления Европейской политики в области безопасности и обороны было проведено 20 военных и гражданских операций в поддержку миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Совсем недавно Европейский союз приступил к проведению операции переходного периода перед началом развертывания Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике (МИНУРКАТ) в Чаде. Важными компонентами укрепления деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира являются оказание поддержки региональным организациям, в частности

Африканскому союзу, а также усилия по наращиванию потенциала. В рамках Фонда мира для Африки Европейский союз выделил еще 300 миллионов евро на период с 2008 по 2010 год. Кроме того, в настоящее время на Африканском континенте действуют четыре миссии Европейского союза в рамках европейской политики в области безопасности и обороны.

6. **Г-н эль-Алауи** (Марокко), выступая от имени Движения неприсоединения (ДН), выражает признательность Рабочей группе Совета Безопасности по операциям по поддержанию мира за ее усилия по выяснению мнения стран, предоставляющих войска, по различным аспектам текущей миссии, а также Совету Безопасности за его усилия по углублению консультаций со странами, предоставляющими войска, в рамках механизма трехстороннего сотрудничества. Все усилия и инициативы должны осуществляться в соответствии с основными принципами миротворческой деятельности, а именно принципами согласия сторон, неприменения силы, кроме как в порядке самообороны, и беспристрастности. Кроме того, следует также соблюдать принципы суверенного равенства, политической независимости и территориальной целостности всех государств, а также невмешательства в дела, по существу относящиеся к их внутренней компетенции. Движение неприсоединения готово участвовать в обсуждении Новой программы партнерства; однако оно считает, что следует уделять больше внимания важнейшим оперативным вопросам, включая военные вопросы. Специальный комитет по операциям по поддержанию мира должен участвовать в обсуждении этого неофициального документа, а также новой стратегии полевой поддержки.

7. Защита гражданского населения является главной обязанностью принимающей страны и требует объединения усилий на всех уровнях. Необходим всеобъемлющий подход, охватывающий своевременное предоставление достаточных ресурсов, материально-техническую поддержку и подготовку персонала, а также четко определенные и выполнимые мандаты. Что касается эффективного миротворчества, то Движение неприсоединения предостерегает от внесения путаницы по вопросу о применении главы VII Устава Организации Объединенных Наций, что может привести к серьезным последствиям. Любые дальнейшие обсуждения эффективного миротворчества должны ограничиваться оперативным и тактическим уровнями.

8. Движение неприсоединения призывает к более активному участию Секретариата в поддержке деятельности по укреплению потенциала региональных

и национальных центров подготовки персонала стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты. Эти страны должны играть существенную роль на всех этапах планирования операций по поддержанию мира, в частности потому, что бремя осуществления мандатов, разрабатываемых Советом Безопасности, ложится на их плечи, но вместе с тем зачастую они являются единственным объектом критики в тех случаях, когда миссии сталкиваются с трудностями. Необходимо более тесное взаимодействие между странами, предоставляющими войска, Советом Безопасности и Секретариатом.

9. Движение неприсоединения глубоко убеждено в том, что главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности лежит на Организации Объединенных Наций и что роль региональных механизмов должна быть согласована с главой VIII Устава. Оно поддерживает продолжающиеся усилия по укреплению африканского миротворческого потенциала, в частности путем осуществления Совместного плана действий по оказанию Организацией Объединенных Наций поддержки миротворческой деятельности в Африке. Следует укрепить сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом в целях улучшения планирования, развертывания миротворческих операций в Африке и управления ими.

10. Движение неприсоединения серьезно обеспокоено в связи с ненадежной обстановкой с точки зрения безопасности, существующей в районах деятельности многих миссий по поддержанию мира, а также с вопросом о выплате компенсации в связи со смертью миротворцев или потерей ими трудоспособности. Секретариату следует предоставлять компенсацию во всех случаях смерти и потери трудоспособности, за исключением тех случаев, когда они были вызваны грубой небрежностью или были причинены человеком самому себе. Движение неприсоединения по-прежнему обеспокоено по поводу невыплаченных компенсаций, которые Организация Объединенных Наций должна выплатить странам, предоставляющим войска, и настоятельно призывает Секретариат обеспечить оперативное оформление и выплату компенсаций. Специальному комитету по операциям по поддержанию мира следует провести неофициальные консультации по данному вопросу. Движение неприсоединения выражает признательность правительству Соединенных Штатов Америки за принятие мер по погашению своей задолженности. Все государства-члены должны выплачивать свои взносы в полном объеме, своевременно и без выдвигания условий.

11. **Г-н Хеллер** (Мексика), выступая от имени Группы "Рио", говорит, что крайне важно укрепить оперативный потенциал и организационную структуру операций по поддержанию мира в Центральных учреждениях и на местах. Необходимо усилить координацию и взаимодействие между различными заинтересованными сторонами. Группа "Рио" с нетерпением ожидает обсуждения неофициального документа, касающегося Новой программы партнерства, в рамках Специального комитета по операциям по поддержанию мира.

12. Поскольку 87 процентов военного и полицейского контингента, задействованного в операциях по поддержанию мира, предоставляется развивающимися странами, эти страны должны в существенной мере участвовать во всех аспектах и этапах проведения миротворческих операций. Это имеет важное значение для повышения уровня обмена информацией, координации и консультаций со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты. Группа "Рио" призывает Совет Безопасности продолжить практику проведения закрытых совещаний со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, перед проведением своих консультаций. Принципиально важно обеспечить более четкую координацию между Советом Безопасности, Специальным комитетом по операциям по поддержанию мира, Секретариатом и странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты. Группа с удовлетворением отмечает инициативу Председателя Рабочей группы Совета Безопасности по операциям по поддержанию мира, которая заключается в том, чтобы приглашать страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, и Секретариат для обмена мнениями и высказывания опасений в отношении конкретных операций. Эти совещания следует продолжать проводить более регулярно и на всесторонней основе.

13. Группа "Рио" подчеркивает важность соблюдения принципов и стандартов в отношении учреждения и проведения операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, таких как согласие сторон, беспристрастность и неприменение силы, кроме как в порядке самообороны и защиты законного мандата. Кроме того, необходимо обеспечивать всеобщее участие в миротворческих операциях.

14. Поскольку мандаты осуществляются на местах странами, предоставляющими войска, крайне важно продолжать вести содержательное обсуждение всех оперативных вопросов, касающихся мандатов, которые должны быть ясными и выполнимыми. Необходимо

наличие достаточных возможностей, четких и надлежащих руководящих принципов, материально-технических и финансовых ресурсов и соответствующей подготовки, для того чтобы миссии по поддержанию мира могли выполнять все возложенные на них задачи. Необходимо также улучшить координацию между мандатами и ресурсами не только для обеспечения эффективного осуществления, но и для того, чтобы гарантировать личную безопасность миротворческого персонала.

15. Главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности по-прежнему лежит на Организации Объединенных Наций. Региональные соглашения должны быть согласованы с положениями главы VIII Устава и не могут выполнять функции Организации Объединенных Наций или освобождаться от необходимости полного выполнения руководящих принципов операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

16. Важно гарантировать самый высокий уровень этических норм поведения миротворческого персонала. Группа "Рио" привержена политике абсолютной нетерпимости в отношении сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств и приветствует прогресс, достигнутый в деле устранения и предотвращения нарушений правил поведения. Существенное улучшение в этом отношении представляют собой соответствующие положения пересмотренного типового меморандума о взаимопонимании.

17. Генеральная Ассамблея является подходящим форумом для разработки и оценки политики и руководящих принципов для миротворческих операций. Специальный комитет по операциям по поддержанию мира играет важную роль в рассмотрении всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах; его деятельность должна и впредь укрепляться и получать признание.

18. Группа "Рио" обеспокоена в связи со значительными суммами невыплаченных компенсаций, которые Организация Объединенных Наций должна выплатить странам, предоставляющим войска, и подчеркивает, что такие компенсации должны выплачиваться своевременно и эффективно, принимая во внимание необходимость уделять равное отношение всем миссиям. Нынешние условия, предлагаемые государствам-членам, могут негативным образом сказаться на доступности людских и материальных ресурсов стран, предоставляющих войска, особенно из развивающихся стран.

19. Все более важное значение приобретает подготовка персонала для выполнения конкретных задач, поскольку операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира становятся все более сложными. Группа "Рио" надеется получить подробную информацию о деятельности Объединенной службы учебной подготовки в отношении разработки набора минимальных стандартов подготовки персонала и учебных модулей и вновь обращается с просьбой осуществлять перевод и распространять публикации, касающиеся операций по поддержанию мира, на испанском и португальском языках.

20. Для достижения долгосрочной стабильности и предупреждения возобновления конфликта необходимо укреплять присутствие Организации Объединенных Наций на местах не только в плане операций по поддержанию мира, но также в плане восстановления, институционального укрепления и содействия экономическому и социальному развитию в районах конфликта. Группа "Рио" призывает активизировать взаимодействие между государствами-членами и всеми соответствующими органами Организации Объединенных Наций, в частности Комиссией по миростроительству.

21. Группа "Рио" подтверждает свою солидарность с правительством и народом Гаити и вновь заявляет о своей решительной поддержке продлению мандата Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ). Члены Группы "Рио" предоставляют большую часть войск и часть полицейской контингентов и участвуют в других формах сотрудничества в рамках системы Организации Объединенных Наций, а также в рамках региональных организаций и двусторонних договоренностей. Особое внимание необходимо уделять не только вопросам безопасности, но и социально-экономическому развитию страны и укреплению ее институтов с целью достижения долгосрочного и стабильного мира.

22. **Г-н Мунгклатон** (Таиланд), выступая от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), говорит, что операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира должны проводиться с соблюдением принципов суверенного равенства, политической независимости, территориальной целостности и невмешательства в дела, по существу относящиеся к внутренней компетенции государств. Необходимо продолжать отстаивать основные принципы согласия сторон, беспристрастности и неприменения силы, кроме как в порядке самообороны и защиты мандата.

23. Для того чтобы эффективно работать в суровых и неблагоприятных условиях, миротворцам Организации Объединенных Наций необходимо обладать соответствующими оперативными возможностями, которые обеспечивали бы достаточную защиту войск и повышенную операционную безопасность, своевременную и надежную материально-техническую поддержку на местах, а также надежный и эффективный политический процесс. Принципиальное значение имеет общесистемное сотрудничество и координация усилий всех заинтересованных сторон. Операции по поддержанию мира должны иметь четкие и выполнимые мандаты, соответствующие выделяемым ресурсам и положению на местах. Страны, предоставляющие войска, должны принимать участие в разработке мандатов и высказывать свое мнение по этому вопросу. Сложные и комплексные мандаты, такие как защита гражданского населения и защита прав человека, требуют четких руководящих указаний со стороны Секретариата, в то время как мандаты, связанные с реформой сектора безопасности, разоружением, демобилизацией и реинтеграцией и верховенством закона, требуют как оперативных руководящих указаний, так и стратегического руководства.

24. Первостепенную важность имеет охрана и безопасность миротворцев. Государства-члены АСЕАН обеспокоены в связи с недавней гибелью одного из своих миротворцев вследствие халатности медицинского персонала, ответственного за оказание медицинской помощи миротворцам на местах. Департаменту операций по поддержанию мира и Департаменту полевой поддержки следует предпринять серьезные усилия для решения вопросов, связанных с гибелью миротворца, а также обеспечить, чтобы медицинские работники, занятые в районах миссий, обладали квалификацией и были в состоянии оказывать миротворцам необходимую медицинскую помощь, а также привлекались к ответственности в случае обнаружения нарушений в выполнении ими своих обязанностей.

25. Ввиду того что современные вооруженные конфликты имеют сложную структуру и носят многомерный характер, операции по поддержанию мира требуют применения комплексного и целостного подхода, включающего предупреждение конфликтов, поддержание мира и постконфликтное восстановление, опирающиеся на ответственное участие страны пребывания и региональную поддержку. Поэтому очень важно, чтобы на соответствующих этапах осуществлялся пересмотр мандатов с использованием

эффективной системы сопоставительного анализа контрольных параметров.

26. Оптимальная стратегия завершения операции требует тщательного планирования и участия всех заинтересованных сторон, чтобы обеспечить плавный переход к постконфликтному миростроительству. Этот переход должен по мере возможности опираться на региональный опыт. Соответствующим участникам миротворческих операций следует более тесно взаимодействовать с Комиссией по миростроительству. Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира должны быть частью политического процесса, направленного на устранение коренных причин конфликта путем взаимодействия со всеми участвующими сторонами на основе диалога, мирного урегулирования споров, взаимного уважения, всеобъемлющего участия и недискриминации. Поскольку безопасность и развитие взаимосвязаны и взаимно подкрепляют друг друга, социально-экономической реконструкции должно уделяться приоритетное внимание наряду с установлением мира и безопасности.

27. Государства-члены АСЕАН уже давно предоставляют войска для проведения операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и будут продолжать делать это по мере своих возможностей. В настоящее время в различных миссиях служат почти 3500 миротворцев из этих стран. Поскольку АСЕАН планирует к 2015 году стать единым сообществом, в настоящее время рассматривается возможность создания сети, объединяющей существующие миротворческие центры в государствах – членах АСЕАН, для осуществления совместного планирования, подготовки кадров и обмена опытом, как это предусмотрено Проектом плана действий сообщества политической безопасности АСЕАН.

28. **Г-н Вулф** (Ямайка), выступая от имени Карибского сообщества (КАРИКОМ), говорит, что страны Карибского бассейна приветствуют содержащееся в резолюции 1892 (2009) решение Совета Безопасности о продлении мандата МООНСГ еще на один год. Они также приветствуют другие положительные сдвиги, которые имели место в Гаити в течение прошлого года, в том числе проведение выборов в сенат, принятие важнейших законов и назначение Специального посланника Генерального секретаря в Гаити. КАРИКОМ привержено цели обеспечения долгосрочного роста, развития и стабильности Гаити и народа Гаити и на основе своего участия в МООНСГ продолжает сотрудничать с

правительством Гаити с целью закрепления успехов в области безопасности, верховенства закона и поощрения и защиты прав человека. Оно оказывает содействие в реализации ряда проектов в области наращивания потенциала, которые позволят Гаити двигаться в направлении превращения в ближайшем будущем в часть единого рынка КАРИКОМ. Оратор призывает международное сообщество продолжать оказание поддержки Гаити.

29. КАРИКОМ привержено участию во всех усилиях, направленных на то, чтобы улучшить возможности Организации в плане реализации различных мандатов по поддержанию мира и заложить прочную основу для длительного мира и устойчивого развития в странах, переживших конфликт. Оно вновь подтверждает примат Специального комитета по операциям по поддержанию мира как единственного форума Организации Объединенных Наций, уполномоченного проводить рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира. Любые задержки в работе Специального комитета способны оказать негативное влияние на деятельность Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Чрезвычайно важно непрерывное взаимодействие и сотрудничество между Департаментом операций по поддержанию мира и Комиссией по миростроительству. КАРИКОМ привержено обеспечению того, чтобы рекомендации Специального комитета по операциям по поддержанию мира находили должное отражение в будущей работе Комиссии по миростроительству, при уделении должного внимания главной роли Департамента операций по поддержанию мира во всех оперативных вопросах.

30. Международное сообщество должно устранять коренные причины конфликтов, такие как нищета, борьба за дефицитные ресурсы, безработица и систематические нарушения прав человека, а также разработать системы раннего предупреждения конфликтов и раннего реагирования на них. Становится ясно, что многие развивающиеся страны, в том числе в Карибском регионе, не достигнут всех целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Если не будут полностью выполнены обязательства, принятые ранее развитыми странами для обеспечения развивающимся странам возможности достичь их целей в области развития, в некоторых из наиболее уязвимых стран могут вновь вспыхнуть конфликты, и Организации Объединенных Наций придется поддерживать мир в других странах, в которых прежде конфликтов не было. Резолюции 63/261 и 63/620 Генеральной Ассамблеи являются важными составными элементами укрепления

способности Организации обеспечивать дальнейшие результаты в области предупреждения конфликтов и программы развития.

31. КАРИКОМ полностью поддерживает проводимую Организацией Объединенных Наций политику нетерпимости по отношению ко всем формам нарушения правил поведения и, в частности, к актам сексуального насилия и эксплуатации со стороны миротворческого персонала. Оно принимает во внимание оставшуюся работу, которую еще предстоит провести, особенно в области оказания помощи жертвам.

32. Развивающиеся страны по-прежнему обеспечивают большую часть персонала воинских и полицейских контингентов для миссий по поддержанию мира. В последнее время развивающимся странам, некоторые из которых теперь относятся к числу стран со средним уровнем доходов, предлагается брать на себя большую часть финансовых расходов на миротворческие миссии. Такая ситуация имеет место в случае со странами Карибского бассейна, которые изменили свое положение на шкале взносов на операции по поддержанию мира, в том числе поднялись до уровня В, оказавшись в одном ряду с развитыми странами. Нынешний финансовый и экономический кризис продолжает угрожать экономической устойчивости малых развивающихся стран со средним уровнем доходов, в том числе стран Карибского бассейна, в результате чего многие из них не могут выполнить свои повышенные финансовые обязательства. Страны КАРИКОМ будут продолжать выполнять свои финансовые обязательства по операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира; тем не менее они хотели бы напомнить о необходимости принимать во внимание резолюцию 55/235 Генеральной Ассамблеи, в которой подчеркивается особая ответственность постоянных членов Совета Безопасности за поддержание международного мира и безопасности. Развивающиеся страны с малой и уязвимой экономикой не могут нести то же финансовое бремя, что и развитые страны, и не следует требовать от них этого.

33. В прошлом году ямайские полицейские контингенты, которые направлялись в миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, сталкивались с серьезными проблемами, включая задержки в выдаче виз и невозможность получения бесплатных транзитных виз, а также длительное ожидание прибытия их личных вещей. Оратор надеется, что эта ситуация будет быстро исправлена. Эти негативные явления ни в коей мере не будут

удерживать Ямайку от выполнения своего обязательства принимать участие в миссиях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в качестве страны, предоставляющей полицейские контингенты. Оратор призывает государства-члены проявлять определенную гибкость в отношении граждан, находящихся в служебных командировках с целью участия в операциях по поддержанию мира.

34. **Г-н Ветланд** (Норвегия) говорит, что защита гражданских лиц должна занимать центральное место в процессе реформ. Необходимо разработать новую структуру стимулирования. Норвегия поддерживает Секретариат в его усилиях по разработке подхода на основе возможностей и выступает за применение аналогичного подхода к разработке комплексной стратегии поддержки на местах. Необходимо повышение гибкости аппарата оперативной и административной поддержки Организации, а также его системы материально-технического обеспечения. Следует усилить роль партнерских отношений, и первоочередное внимание должно уделяться переходу от поддержания мира к миростроительству.

35. Норвегия приветствует принятие резолюций 1888 (2009) и 1889 (2009) Совета Безопасности. Недавние сообщения о чудовищных случаях сексуального насилия в отношении женщин на востоке Конго подтверждают актуальность этого вопроса. Необходимо добиться того, чтобы все миротворцы Организации Объединенных Наций прошли подготовку в области осуществления мандатов на обеспечение защиты, которые должны быть четкими и выполнимыми.

36. Норвегия воодушевлена тем, что концепциям и руководящим принципам защиты гражданских лиц уделяется первоочередное внимание. Должна быть обеспечена защита гуманитарной помощи и доступ к ней; необходима также реформа сектора безопасности. Кроме того, важно устранять помехи для развертывания гражданского персонала, который зачастую играет решающую роль в защите гражданских лиц; существенное значение имеют сильное руководство и четкое распределение ролей и обязанностей. Необходимо разработать стратегии защиты, включая планы оказания поддержки правительствам принимающих стран, на которых в конечном счете лежит ответственность за охрану и безопасность их граждан. Норвегия приняла решение финансировать проект Департамента операций по поддержанию мира, связанный с разработкой рамочной основы стратегической доктрины международной деятельности по поддержанию мира силами полиции, которая имеет решающее значение для эффективного осуществления

мандатов, а также охраны и безопасности сотрудников полиции Организации Объединенных Наций.

37. Оратор выражает надежду на то, что Совет Безопасности достигнет соглашения по дальнейшему укреплению потенциала Африканского союза для проведения успешных операций по поддержанию мира. Норвегия активно контактирует с африканскими партнерами в области подготовки гражданского персонала стран Африки на основе своей программы "Обучение ради мира". Вместе со своими северными партнерами и в сотрудничестве с координационным механизмом Восточноафриканской бригады быстрого реагирования Норвегия также вносит свой вклад в укрепление военного потенциала Восточной Африки.

38. Операциям по поддержанию мира должна сопутствовать эффективная политическая стратегия и хорошо финансируемый процесс миростроительства. Неофициальный документ, касающийся Новой программы партнерства, а также доклад Генерального секретаря о миростроительстве в период сразу же после окончания конфликта (A/63/881-S/2009/304), представляют собой прочную основу для продвижения вперед в деле укрепления потенциала Организации в области поддержания международного мира и безопасности.

39. **Г-н Беррах** (Алжир) говорит, что комплексный подход к совершенствованию существующей практики проведения миротворческих операций, изложенный в Новой программе партнерства, заслуживает всеобъемлющего и транспарентного обсуждения. Миротворческая деятельность представляет собой крупномасштабное предприятие, включающее множество компонентов, начиная с военных и полицейских операций и заканчивая восстановлением в интересах мира. Многие структурные, финансовые проблемы Организации, а также проблемы, связанные с потенциалом, усугубились в связи с количеством и масштабом проводимых ею миссий. Вместе с тем в результате прежних усилий по проведению реформ были выработаны решения, которые по-прежнему актуальны.

40. Даже когда Организация Объединенных Наций начинает осуществление новых миссий, она не должна пренебрегать своей первейшей обязанностью, которая заключается в устранении глубинных причин конфликта. Кроме того, каждая миссия должна отвечать критериям эффективности и устойчивости; быть интегрирована в общую стратегию для разрешения конкретной кризисной ситуации; иметь четкие мандаты; пользоваться единодушной поддержкой

Совета Безопасности и всех других заинтересованных сторон, включая страны, предоставляющие войска, страны-доноры и соответствующие административные органы; и поддерживаться надлежащими и достаточными финансовыми, человеческими и техническими ресурсами.

41. Что касается вопроса о защите гражданских лиц, то ответственность Организации Объединенных Наций в отношении уязвимых групп населения заключается прежде всего в поддержке действий национальных властей; основную ответственность несет само государство. Обсуждение эффективного миротворчества, которое проходило на закрытых форумах, привело к некоторой путанице или даже настороженности; эта концепция нуждается в уточнении, в частности потому, что она потребует прогнозов и потенциала, которые, как правило, отсутствуют. Сначала следует ввести концепцию постконфликтного восстановления, поскольку она является определяющим фактором в стратегии завершения миссии для предотвращения выхода стран на новый виток спирали насилия и нестабильности.

42. Распределение ролей и определение необходимого вида вмешательства должно разрабатываться Советом Безопасности в сотрудничестве с региональными организациями, участвующими в миротворческой деятельности, особенно с Африканским союзом. В докладе Генерального секретаря о поддержке операций по поддержанию мира Африканского союза, санкционированных Организацией Объединенных Наций (A/64/359-S/2009/470), признаются усилия Африканского союза по поддержанию мира в плане осуществления решений, принятых лидерами Африканских стран на различных совещаниях и встречах на высшем уровне, последним из которых является принятое в августе 2009 года решение об удвоении объема регионального бюджета Африканского союза, выделяемого для Фонда мира Африканского союза. Кроме того, по графику идет достижение Африканским союзом цели развертывания практической деятельности Африканских резервных сил к 2010 году, хотя ресурсов и возможностей по-прежнему не хватает, в то время как все более острой становится необходимость применения срочных мер в Африке. Мощная международная поддержка миротворческих миссий Африканского союза будет выгодна всем. Особенно важно обеспечить Африканскому союзу достаточное, предсказуемое финансирование, чтобы миссии не зависели от добровольных взносов. Существуют еще возможности для более тесного сотрудничества между Советом

Безопасности и Советом по вопросам мира и безопасности Африканского союза с целью использования в полном объеме потенциала совместных действий.

43. **Г-н Талеб** (Сирийская Арабская Республика) говорит, что операции по поддержанию мира играют жизненно важную роль в ослаблении напряженности и вносят свой вклад в разрешение конфликтов и миростроительство на постконфликтном этапе. Тем не менее их следует рассматривать не как замену долгосрочного урегулирования конфликтов, а как временное средство предупреждения усугубления конфликтов и обеспечения прочной основы для постепенного перехода к миростроительству, что требует устранения коренных причин конфликта.

44. Правительство Сирии принимает во внимание жертвы, принесенные миротворцами, особенно теми, кто занимается удалением мин и кассетных бомб в Южном Ливане. Оратор выражает сожаление по поводу того, что Организация Объединенных Наций по-прежнему неспособна сдерживать многократные нападения Израиля на международных миротворцев и сотрудников Организации Объединенных Наций. Некоторые из этих нападений Израиль прямо опровергает, в то время как в отношении других он утверждает, что они произошли вследствие непреднамеренной ошибки, что звучит неправдоподобно после стольких случаев на протяжении более чем трех десятилетий. Правительство Сирии поддерживает хорошие отношения с Органом Организации Объединенных Наций по наблюдению за соблюдением условий перемирия (ОНВУП) и Силами Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР). К сожалению, операции по поддержанию мира на Ближнем Востоке длятся десятилетиями, а в случае ОНВУП – на протяжении полувека, и надежд на достижение мира мало, поскольку Израиль упорно игнорирует резолюции Организации Объединенных Наций, усиливая напряженность в регионе и совершая нападения на своих соседей.

45. Делегация Сирии подтверждает важность соблюдения принципов и руководящих положений, касающихся миротворческих операций, и своевременной выплаты компенсаций странам, предоставляющим войска. В этом контексте миротворческие операции должны ограничиваться выполнением своих мандатов и должны придерживаться принципов, изложенных в Уставе, включая соблюдение суверенитета, территориальной

целостности и политической независимости государств, что подразумевает получение согласия государств, в которые направляются миротворческие силы. Мандаты должны быть четкими, реалистичными и достижимыми, для того чтобы поддерживать авторитет и беспристрастность Организации. Ответственность за финансирование операций по поддержанию мира должны нести агрессор и оккупирующая держава в соответствии с принципами, изложенными в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи. Делегация Сирии готова принять участие в обсуждении реформ, предусмотренных Новой программой партнерства, если они не повлекут за собой никаких изменений мандатов, установленных Советом Безопасности.

46. Делегация Сирии подчеркивает необходимость усиления мер и процедур безопасности в штаб-квартирах миссий Организации Объединенных Наций с целью обеспечения отсутствия дальнейшей агрессии Израиля против штаб-квартиры миссии Организации Объединенных Наций в Кане, после двух предыдущих нападений Израиля в 1996 и 2006 годах, а также защиты жизни и безопасности миротворческого персонала. Необходимо обеспечить подлинное трехстороннее партнерство между Советом Безопасности, Секретариатом и странами, предоставляющими войска, которые все должны быть вовлечены в процесс планирования, подготовки миссий и управления ими.

47. *Место Председателя занимает заместитель Председателя г-н Вальядарес (Гондурас).*

48. **Г-н Али** (Судан) говорит, что усилия Организации Объединенных Наций по поддержанию мира позволят достичь более быстрых и лучших результатов, если они будут сочетаться с другими усилиями по устранению коренных причин конфликтов и принимать в расчет особые проблемы развивающихся и наименее развитых стран, обусловленные нищетой, изменением климата, стихийными бедствиями, ростом цен на продовольствие и энергоносители, мировым финансовым кризисом и распространением эпидемий.

49. Оратор подтверждает приверженность своей страны выполнению всех своих обязательств в соответствии с резолюцией 1769 (2007) Совета Безопасности и ведению сотрудничества с Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом в рамках трехстороннего механизма консультаций и других механизмов с целью завершения развертывания Смешанной операции Африканского союза – Организации Объединенных Наций в Дарфуре

(ЮНАМИД). Судан надеется на сотрудничество со всеми сторонами на предстоящих мирных переговорах в Дохе в целях достижения мирного урегулирования, которого с нетерпением ждет народ Дарфура и которое в настоящее время блокируют вооруженные формирования и те, кто оказывает материальную и политическую поддержку своим лидерам.

50. Будучи одной из первых стран, принявших участие в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций, и страной, на территории которой находятся две миссии по поддержанию мира, Судан проявляет пристальный интерес к обсуждению Новой программы партнерства. Операции по поддержанию мира должны твердо придерживаться общепризнанных принципов и руководящих положений, включая неприменение силы, кроме как в порядке самообороны, беспристрастность, соблюдение суверенитета и территориальной целостности принимающих стран и невмешательство в их внутренние дела. Ни под каким предлогом перед ними не должны ставиться какие бы то ни было задачи, способные оправдать вмешательство со стороны Организации Объединенных Наций в качестве одной из сторон в споре. Необходимо сохранять репутацию и беспристрастность Организации Объединенных Наций, и нельзя использовать Организацию для того, чтобы способствовать реализации политических целей какой-либо влиятельной державы. Миротворцев не следует приравнивать к тем, кто препятствует усилиям по поддержанию мира, а национальные правительства, армии и полицейский персонал не следует приравнивать к вооруженным повстанцам, грабителям и террористам, совершающим агрессию в отношении лиц и собственности и нападающим на конвои помощи и должностных лиц Организации Объединенных Наций и гуманитарные организации, несмотря на то, что кто-то, возможно, и не нравится некоторым правительствам по причине политических разногласий.

51. Мандаты миротворческих операций должны быть четкими, и следует выделять необходимые материальные и людские ресурсы. На каждом этапе операции необходимо проведение консультаций со странами, предоставляющими войска, так же как и с принимающими странами. Опыт самого Судана в отношении трехстороннего механизма по ЮНАМИД иллюстрирует собой не только успех такого подхода, но и важность того, чтобы не делать заявлений для средств массовой информации, способных нанести ущерб мирному процессу, а также важность ведения диалога с принимающими странами, в основном для решения проблем, возникающих в процессе развертывания или в ходе осуществления мандата.

52. Миротворчество в идеале должно приводить к миростроительству, связанному с национальными планами развития; миссии по поддержанию мира не могут действовать в отрыве от компетентных национальных органов, поскольку именно такие органы будут выполнять задачу восстановления того, что было разрушено во время войны, и продолжения своих усилий в области развития. Таким образом, участие национальных властей имеет основополагающее значение для подготовки к плавному переходу при приведении в исполнение стратегии завершения операции, которая должна быть подготовлена до осуществления миссии.

53. Защита гражданских лиц является важнейшей зоной ответственности национальных властей любой страны; любая попытка снять эту ответственность или заменить ее какой-либо формой внешнего вмешательства повлечет за собой катастрофические последствия для мирного процесса, еще худшие, чем те проблемы, которые надо было решить. В резолюции 1769 (2007) Совета Безопасности, касающейся создания ЮНАМИД, предусматривается, что миссия должна защищать гражданских лиц без ущерба для ответственности правительства страны. Защита гражданских лиц требует тонкого понимания культурного наследия и местного общества, что выходит за рамки простого размещения войск или создания форпостов. Совершенно недопустимо, чтобы по результатам независимого исследования по вопросу о защите гражданских лиц, которое было поручено провести без предварительной консультации с государствами-членами, определенным миссиям давались директивы для осуществления без согласия принимающих государств.

54. Применение силы в ходе операций по поддержанию мира всегда ограничивалось случаями самообороны. Эффективный подход к поддержанию мира, предложенный в неофициальном документе, на первый взгляд не вызывает возражений, однако возникают вопросы по поводу того, как определить угрозы мирному процессу и "деструктивные силы", каким образом эффективная миссия будет сотрудничать с национальными властями с целью их сдерживания, какой вид силы следует применять и в каких пределах. Прежде всего необходимо разработать соглашения о статусе сил, с тем чтобы определить тонкую грань между выполнением задач по поддержанию мира и вмешательством во внутренние дела страны пребывания.

55. Проведение реформы сектора безопасности является обязанностью самих государств; помощь со

стороны Организации Объединенных Наций в данной области должна оказываться по просьбе и с согласия соответствующего государства.

56. Правительство Судана полностью поддерживает политику абсолютной нетерпимости в отношении сексуального насилия и эксплуатации, однако оно еще не получило результаты проводимого на высоком уровне расследования случаев насилия, совершенных в городе Джубе более двух лет назад миротворцами Организации Объединенных Наций в Судане. Делегация Судана призывает Секретариат сообщать о результатах расследования и о любых состоявшихся разбирательствах, а также сообщать подробную информацию о помощи, оказываемой жертвам.

57. Делегация Судана дает высокую оценку роли Африканского союза в ЮНАМИД, а также его важной роли в мирном процессе. Она с интересом ожидает результатов обсуждений, которые должны состояться в Совете Безопасности по вопросу об укреплении потенциала Африканского союза в области поддержания мира и безопасности в Африке, и подчеркивает необходимость продолжения десятилетней программы наращивания потенциала для Африканского союза в рамках поддержки региональных соглашений в соответствии с главой VIII Устава.

58. **Г-жа Эрнандес Толедано** (Куба) говорит, что операции по поддержанию мира стали наиболее затратным видом деятельности, которым занимается Организация Объединенных Наций, однако они относятся к числу основных инструментов выполнения одной из целей, ради которых она была создана, – цели поддержания международного мира и безопасности. Увеличиваются масштабы и сложность операций по поддержанию мира, а также их число, однако это не должно отодвигать на второй план необходимость устранения коренных причин конфликтов. Миротворческие миссии являются не самоцелью, а лишь временной мерой с целью создания системы безопасности, в рамках которой может быть применена стратегия долгосрочного устойчивого социально-экономического развития.

59. Операции по поддержанию мира должны осуществляться в строгом соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций, особенно с принципами соблюдения суверенитета, территориальной целостности и политической независимости государств и невмешательства в их внутренние дела. Необходимо также соблюдение других принципов: согласия сторон,

беспристрастности и неприменения силы, кроме как в порядке самообороны. У операций по поддержанию мира должны быть четко определенные и реалистичные мандаты, конкретные цели и ресурсы, необходимые для их достижения, а также с самого начала должна быть четкая стратегия завершения операции. Региональные соглашения по операциям по поддержанию мира уже доказали свою ценность, однако они должны полностью соответствовать главе VIII Устава, а не брать на себя функции Организации Объединенных Наций и не идти вразрез с основополагающими принципами поддержания мира.

60. Необходимо еще более тесное сотрудничество между странами, предоставляющими войска, Советом Безопасности и Секретариатом; их взаимодействие должно быть более всеохватным на всех этапах принятия решений. Исследование, посвященное Новой программе партнерства, следует рассматривать как незавершенную работу, требующую проведения детального анализа в рамках Специального комитета по операциям по поддержанию мира. Любая ревизия проведения операций по поддержанию мира должна быть последовательной и общесистемной и должна опираться на прежние достижения.

61. **Г-н Сангку** (Южная Африка), отмечая беспрецедентное повышение спроса на операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, говорит, что правительство его страны поддерживает текущие усилия по реформированию способа проведения операций по поддержанию мира. Исследование, посвященное Новой программе партнерства, представляет собой еще один вклад в усилия по адаптации к новой динамике и новым задачам, связанным с деятельностью по поддержанию мира; оно должно опираться на предыдущие предложения, касающиеся проведения реформы. Несмотря на свои недостатки и ограничения, миротворческая деятельность по-прежнему вносит важный вклад в поддержание международного мира и безопасности.

62. Расширенное трехстороннее сотрудничество между Советом Безопасности, странами, предоставляющими войска, и Секретариатом имеет важное значение для обеспечения эффективной координации и совершенствования обмена информацией. Проблемы, с которыми сталкиваются операции по поддержанию мира, могут быть решены лишь с помощью согласованного, многоаспектного подхода, четких мандатов и руководящих принципов, а также институциональной гибкости.

63. Защита гражданского населения является жизненно важной частью операций по поддержанию мира; все соответствующие заинтересованные стороны должны совместно разработать практическое оперативное руководство для военнослужащих на местах, с тем чтобы, сталкиваясь с такими ситуациями, они могли предпринимать адекватные ответные действия. Эффективные мандаты должны в любых условиях обеспечивать защиту прав человека и гуманитарных прав, защиту женщин и детей в условиях вооруженных конфликтов и защиту гражданского населения.

64. Сравнительные преимущества дают партнерские связи Организации Объединенных Наций с региональными организациями, участвующими в миротворческой деятельности, такими как Африканский союз, о чем свидетельствуют недавние миссии Африканского союза, организованные при поддержке Организации Объединенных Наций. Деятельность региональных организаций по поддержанию мира должна обеспечиваться предсказуемым, устойчивым и гибким финансированием.

65. Реформа сектора безопасности является важным средством достижения устойчивого мира, безопасности, демократии и развития: ответственность за ее проведение должна лежать на самих странах, и она должна быть ориентирована на реальные условия конкретных стран. Организации Объединенных Наций следует продолжать прилагать свои усилия к разработке единого подхода к проведению такой реформы.

66. Миссии по поддержанию мира сами по себе не являются панацеей в разрешении конфликтов. Они должны быть интегрированы в более широкие политические решения по устранению коренных причин конфликтов на основе миростроительства, предупреждения конфликтов и управления ими, а также посредничества.

67. **Г-н Авидар-Вальцер** (Израиль) говорит, что все более важное значение приобретает оценка ситуации на местах и определение приоритетного порядка достижения целей, поскольку размеры, масштабы и сложность миссий по поддержанию мира все возрастают, притом что Организация Объединенных Наций все больше сталкивается с нехваткой персонала и ресурсов. Израиль надеется расширить свое участие в миротворческих миссиях.

68. Израиль принимает во внимание тяжелые и особые обстоятельства, в которых миротворцы Организации Объединенных Наций выполняют свою

работу. Правительство Израиля по-прежнему привержено полному выполнению резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности и продолжает оказывать полную поддержку Временным силам Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) – действенной миссии, успех которой имеет важное значение. Вместе с тем Израиль по-прежнему глубоко обеспокоен в связи с тревожными событиями в зоне деятельности ВСООНЛ. Два случая взрыва боеприпасов служат неоспоримым доказательством продолжающегося перевооружения "Хезболлы" к югу от реки Литани, что создает угрозу безопасности в регионе. После обоих взрывов оперативники "Хезболлы" попытались уничтожить доказательства и воспрепятствовать доступу персонала ВСООНЛ к местам хранения оружия. Необходимо неукоснительное выполнение резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности, а это включает в себя полное разоружение и расформирование "Хезболлы", а также полное соблюдение эмбарго на поставки оружия. Кроме того, должен быть составлен график разоружения и расформирования.

69. С 1974 года присутствие Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР) способствует обеспечению стабильности в регионе, поддерживая устойчивость израильско-сирийской границы.

70. **Г-н Гутьеррес** (Перу) говорит, что с течением времени операции по поддержанию мира кардинально изменились и в настоящее время они решают множество взаимосвязанных вопросов. Они содействуют предупреждению конфликтов, обеспечению безопасности, защите гражданского населения и установлению стабильности в тех районах, где ранее царило отчаяние, насилие и забвение. Солидарность и сотрудничество, характерные для таких миссий, являются ощутимым признаком приверженности государств-членов и Организации миру и безопасности.

71. Цель, определяющая участие Перу в миссиях по поддержанию мира, заключается в том, чтобы страна сама взяла на себя ответственность за поддержание мира, и в связи с этим делается все возможное для укрепления государственных институтов, потенциала в области разрешения конфликтов и национального суверенитета. Операции по поддержанию мира сосуществуют с миссиями по предупреждению конфликтов, посредническими миссиями и миссиями добрых услуг Генерального секретаря, а также деятельностью Комиссии по миростроительству и, все в большей степени, региональных и международных

организаций. В эпоху перемен необходимо пересмотреть многие аспекты деятельности по поддержке мира и найти способы обеспечения достаточных ресурсов для проведения в жизнь требуемых реформ, включая более четкое определение границ мандатов миссий. Это предполагает комплексное, динамичное и последовательное управление со стороны всех задействованных органов Организации Объединенных Наций, а также улучшение координации и взаимодействия между ними. Важно, чтобы страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, участвовали в этой координации. Примером особенно успешной миссии является МООНСГ, которая не только обеспечивает безопасность, но и удовлетворяет в рамках своей деятельности насущные потребности людей и правительства.

72. Для того чтобы Организация имела авторитет в глазах мировой общественности, основным участникам крайне необходимо договориться о том, как улучшить структуру миротворческих операций, определить систему подчинения с четким обозначением целей и обеспечить достаточные людские и технические ресурсы. Перу заинтересовано в продолжении сотрудничества с другими сторонами с целью разработки новых рамок для операций по поддержанию мира, что позволит сделать их динамичными, функциональными и эффективными в интересах международного мира и безопасности, при соблюдении принципов транспарентности и вовлечения всех заинтересованных сторон.

73. Г-н Окуда (Япония) говорит, что операции по поддержанию мира в дополнение к их традиционным методам работы получили более сложные и всеобъемлющие мандаты, что связано с резкими изменениями, произошедшими в стратегической и тактической обстановке, в которой они действуют. Инициатива Секретариата, касающаяся Новой программы партнерства, внесет существенный вклад в ряд проводимых обзоров. Япония в особенности поддерживает мысль о том, что операции по поддержанию мира должны разрабатываться в контексте более широкого политического процесса и должны иметь мандаты, которые согласуются с их целями и имеющимися ресурсами. Важно проводить четкое различие между тем, что может быть достигнуто, и тем, что не может быть достигнуто. Кроме того, миссиям совершенно необходимо выработать критерии и составить приемлемый план того, чего они хотят достичь. Делегация Японии поддерживает подход Секретариата, который заключается в привлечении государств-членов к

участию в проведении обзора стратегии полевой поддержки.

74. В 2009 году Япония руководила дискуссиями по вопросу о расхождении между мандатами и их осуществлением, которые проходили в Рабочей группе Совета Безопасности по операциям по поддержанию мира при участии многих стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, стран-доноров и других основных заинтересованных сторон. Были подняты различные вопросы, в том числе вопросы, касающиеся защиты гражданского населения, укрепления потенциала войск, координации деятельности по миростроительству и создания партнерских связей для осуществления мандатов. Эти вопросы перекликаются с основными идеями исследования, посвященного Новой программе партнерства. Делегация Японии будет продолжать вносить свой вклад в синергетические обсуждения, проводимые в рамках рабочей группы и Специального комитета по операциям по поддержанию мира.

75. Защита гражданского населения является важным, но трудным мандатом. В таких странах, как Демократическая Республика Конго или Судан, обширные территории которых никак не могут быть охвачены ограниченным по численности персоналом, следует рассматривать вопрос о сочетании мер, таких как повышение мобильности подразделений, укрепление связей с местным населением и создание стандартных оперативных процедур, в том числе для координации с гуманитарными учреждениями и неправительственными организациями. Нарращивание потенциала национальных вооруженных сил и полиции и установление верховенства закона путем проведения реформы сектора безопасности позволит уменьшить нагрузку на операции по поддержанию мира и создаст возможность для успешного завершения деятельности миссий. Необходима тесная координация между Советом Безопасности, странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, и Секретариатом.

76. Необходимо увеличить резерв стран, которые потенциально предоставляют воинские и полицейские контингенты, как с точки зрения качества, так и с точки зрения количества, поскольку именно их войска выполняют сложные задачи в тяжелых условиях работы. Япония предоставляет высококачественные войска для миссий и инструкторов для центров подготовки миротворцев в Африке и Азии. Она была сопредседателем регионального форума для экспертов по поддержанию мира с целью улучшения сотрудничества в Азии.

77. Все обсуждения вопросов, связанных с поддержанием мира, должны быть ориентированы на результат. Важно при обсуждении отдельных вопросов ориентироваться на более широкую стратегическую перспективу и улучшать стратегическую обстановку, в которой проводятся операции, путем активизации политического процесса и миростроительства.

78. **Г-н Рай** (Непал) говорит, что способность Организации Объединенных Наций своевременно разворачивать миссии по поддержанию мира представляет собой серьезную задачу в связи с чрезмерными политическими, материально-техническими, финансовыми и управленческими нагрузками. Необходимо найти новые стратегии, с тем чтобы оптимальным образом использовать миротворческую деятельность в качестве средства для поддержания международного мира и безопасности и урегулирования конфликтов. Оратор приветствует неофициальный документ, касающийся Новой программы партнерства, в котором впервые после опубликования доклада Брахими (A/55/305-S/2000/809) представлен всесторонний план дальнейших действий и который является шагом в направлении содержательного обсуждения и достижения более широкого консенсуса среди партнеров в интересах проведения эффективных и результативных операций по поддержанию мира.

79. Современное миротворчество включает множество различных видов деятельности, в частности защиту гражданского населения, развитие институтов управления и реформирование органов безопасности. Проблемы возникают при недостатке ресурсов и политической поддержки в переходный период от поддержания мира к миростроительству. Кроме того, в период перехода к миростроительству иногда возникает путаница в отношении стратегии завершения миротворческих операций.

80. Важно не действовать без согласия сторон, даже преследуя благородные цели. Операции, по которым согласие сторон ограничено или отсутствует, неизбежно сталкиваются с проблемами. Необходимо разработать действенную политическую стратегию для заблаговременного разрешения таких ситуаций. Основные ценности деятельности по поддержанию мира не должны ставиться под угрозу даже перед лицом новых вызовов.

81. Определение и масштабы эффективных миротворческих миссий должны согласовываться со всеми заинтересованными сторонами. Такие миссии также требуют эффективного мандата и стратегии поддержки. Кроме того, необходимы более

качественная стратегия и механизмы регионального сотрудничества в области поддержания мира, включая сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями. Поддержание мира не может быть успешным без существенного участия на каждом этапе стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты. Войскам следует обеспечить оперативную гибкость, и они должны принимать участие в разработке правил ведения боевых действий в каждой ситуации.

82. Следует пересмотреть нынешнюю систему найма и удержания квалифицированного персонала для проведения операций по поддержанию мира; необходимо решать проблемы, связанные с высоким процентом вакантных должностей в миссиях и дисбалансом по отношению к численности предоставленного военного и полицейского персонала, недостаточной представленностью в штаб-квартире и на местах, а также отсутствием географического и гендерного многообразия в операциях по поддержанию мира. Странам, предоставляющим наиболее многочисленные воинские и полицейские контингенты, необходимо выделять пропорциональное число должностей в высшем руководстве миссий и в штаб-квартирах.

83. Непал, который в настоящее время занимает пятое место по численности предоставляемых контингентов, в 2009 году направит в различные миссии дополнительно 1335 военнослужащих-миротворцев и 200 полицейских-миротворцев, увеличив численность предоставляемых им контингентов на 35 процентов. Он привержен повышению уровня своего участия при условии, что оно будет поддержано обеспечением контингентов важнейшим принадлежащим им имуществом. Высокую оценку получила инициатива Президента Соединенных Штатов Америки по проведению встречи с лидерами стран, предоставляющих наиболее многочисленные воинские и полицейские контингенты, в том числе с премьер-министром Непала, в ходе шестидесятой четвертой сессии Генеральной Ассамблеи. Следует расширять такое взаимодействие в целях укрепления двустороннего и многостороннего сотрудничества.

84. Непал решительно поддерживает проведение политики абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации, надругательствам и нарушениям прав человека. Охрана и безопасность миротворческого персонала имеет первостепенное значение как для поддержания боевого духа, так и для успеха миссии и не должна ставиться под угрозу ни при каких обстоятельствах; она должна быть интегрирована в

мандаты миссий и в правила применения вооруженной силы. Стороны мирных соглашений и любые негосударственные субъекты должны нести ответственность за любые нападения на миротворцев. Необходимы достаточные ассигнования на приобретение важнейшего защитного оборудования, необходимого для обеспечения безопасности миротворческого персонала.

85. **Г-жа Эби** (Международный комитет Красного Креста (МККК)) говорит, что, поскольку гражданские лица составляют подавляющее большинство жертв во время вооруженных конфликтов, их защита является одной из главных целей международного гуманитарного права и важнейшей обязанностью государств и других участников таких конфликтов. Безусловно, это относится к числу предметов постоянной озабоченности МККК, который стремится снижать риски, которым подвергаются мирные жители, и напоминать властям об их первоочередном долге по защите гражданских лиц. Помимо поддержания мира и безопасности, обеспечение защиты гражданского населения должно относиться к числу широкого круга задач, поручаемых миротворцам Организации Объединенных Наций.

86. Вместе с тем политические власти, вооруженные силы и участники гуманитарной деятельности выполняют различные функции в деле совершенствования защиты гражданских лиц. Например, гуманитарная деятельность обусловлена настоятельной необходимостью спасения жизни людей, облегчения страданий и сохранения или восстановления достоинства людей, пострадавших от вооруженных конфликтов, в то время как цель миротворцев заключается в поддержании, восстановлении и укреплении мира, хотя и есть конкретные области, в которых они могут способствовать обеспечению более надежной защиты гражданского населения: благодаря своему военному потенциалу они могут влиять на поведение лиц, участвующих в вооруженном насилии, с целью сохранения жизни гражданских лиц и соблюдения неприкосновенности и достоинства гражданского населения; в некоторых случаях они могут прибегать к военному вмешательству с целью предупреждения грубых нарушений закона; они могут подавать другим вооруженным структурам хороший пример уважения прав человека и гуманитарного права; и они могут вести активную деятельность по созданию безопасной обстановки, в которой могут действовать гуманитарные организации и может быть восстановлено верховенство закона.

87. Организация Объединенных Наций и страны, предоставляющие войска, несут общую ответственность по содействию тому, чтобы в случае нарушений международного гуманитарного права и прав человека принимались все необходимые меры для проведения расследования и наказания виновных, а также предупреждения дальнейших нарушений. Миротворческий персонал Организации Объединенных Наций, особенно войска, участвующие в проведении военных операций, должны быть хорошо подготовлены в области международного гуманитарного права. На протяжении многих лет МККК делится своим опытом в этой области со странами, предоставляющими войска, сотрудничая в области разработки доктрины и учебных программ, а также в подготовке кадров и проведении предоперационного инструктажа. Когда МККК присутствует в районах, где развернуты миротворческие силы, он всегда устанавливает с ними конструктивный диалог по конкретным гуманитарным вопросам или вопросам защиты.

88. Поскольку миротворческие миссии ведут работу по укреплению потенциала государства в области обеспечения безопасности наряду с соблюдением верховенства закона и прав человека, они могут способствовать созданию надежных и безопасных условий для гражданского населения; однако, как показывает опыт, это сложная задача, особенно для войск, подготовленных к ведению боевых действий, которые служат в непривычной обстановке, в которой отсутствие надлежащей подготовки может привести к чрезмерному применению силы. Кроме того, когда миротворческая миссия оказывает помощь государству в области правоохранительной деятельности, следует принимать во внимание все аспекты – охрану правопорядка и оказание поддержки судебной системе государства или его тюремной системе, – с тем чтобы обеспечить возможность беспрепятственной передачи лиц, арестованных войсками, в соответствии с принципом недопущения насильственного возвращения.

89. Необходимо неизменно проводить и четко разъяснять всем заинтересованным сторонам четкое различие между ролью вооруженных сил и ролью гуманитарных организаций, особенно когда миротворческие силы участвуют в деятельности, не связанной с выполнением боевых задач, такой как оказание помощи с целью облегчения осуществления гуманитарной деятельности. МККК будет продолжать применять нейтральный, независимый и строго гуманитарный подход, однако ему совершенно необходимо иметь доступ к вооруженным силам и

лицам, пострадавшим от насилия при осуществлении своей деятельности, связанной с защитой. МККК вновь подтверждает свою приверженность продолжению диалога и обмену опытом со всеми заинтересованными сторонами в области защиты гражданских лиц, международного гуманитарного права, а также профессиональной подготовки и наращивания потенциала.

90. **Г-н Рамадан** (Ливан), выступая в порядке осуществления права на ответ, говорит, что правительство Израиля должно подкрепить свои слова действиями в поддержку резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности и ВСООНЛ. Израиль продолжает оккупировать земли на юге Ливана и критиковать командующего ВСООНЛ. Кроме того, Израиль неоднократно, в том числе после принятия вышеупомянутой резолюции, предпринимал шаги, направленные на устрашение войск ВСООНЛ.

91. Ссылаясь на два недавних инцидента в Южном Ливане, упомянутых представителем Израиля, оратор говорит, что Совет Безопасности был проинформирован в тот момент, что ВСООНЛ было рекомендовано не приближаться к месту взрыва в первый день в целях защиты войск от повторных взрывов. Правительство Ливана поставило Совет Безопасности и Генерального секретаря в известность о том, что причиной взрыва послужили неразорвавшиеся боеприпасы времен войны Израиля против Ливана 2006 года.

92. Правительство Ливана полностью привержено выполнению резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности и поддерживает ВСООНЛ, которые на протяжении многих лет были партнером ливанского народа в его борьбе за освобождение своих земель от израильской оккупации. Организации "Хезболла" еще не существовало ни в 1978 году, когда Израиль впервые совершил крупномасштабное вторжение на ливанскую землю, ни в 1982 году, когда израильская оккупация дошла до Бейрута; это было освободительное движение широких масс, возникшее как естественная реакция на оккупацию. График действительно должен быть установлен, но это должен быть график прекращения жестокой оккупации Палестины, Сирийской Арабской Республики и Ливана. Пришло время тем, кто делает вид, что поддерживает мир, начать делать это, завершив свою оккупацию.

93. **Г-н Талеб** (Сирийская Арабская Республика), выступая в порядке осуществления права на ответ, говорит, что заявления, сделанные представителем Израиля, являются попыткой отвлечь внимание от

преступлений, которые продолжают совершаться израильским режимом против палестинского народа. В заявлении был оставлен без внимания тот факт, что на протяжении ряда следующих один за другим докладов Генерального секретаря не сообщалось ни об одном случае контрабанды оружия в Ливан. Командующий ВСООНЛ дал высокую оценку сотрудничеству с "Хезболлой", одновременно жалуясь на нарушение Израилем резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности, а также на нарушение им воздушного пространства Ливана.

94. Израиль имеет большой опыт преднамеренных нападений на миротворцев и на другой персонал Организации Объединенных Наций. На сегодняшний день потери ВСООНЛ составляют более 250 человек погибшими, более двух третей из которых были убиты израильскими силами в ходе операций, которых Израиль не отрицает, вследствие ошибочной стрельбы и использования устаревших карт. Ответственность Израиля за остальную треть погибших еще предстоит доказать. Израиль осуществляет свою собственную повестку дня, пытаясь изменить мандат ВСООНЛ и переделать правила применения вооруженной силы.

Заседание закрывается в 13 ч. 05 м.